

10 MOTS POUR FÊTER LA LANGUE FRANÇAISE ET LA FRANCOPHONIE

10 MOTS MIGRATEURS



Semaine de la langue française et de la francophonie
Du 10 au 20 mars 2007

La Fédération espagnole des Associations des professeurs de français organise en partenariat avec le secteur de la coopération éducative du Service culturel de l'Ambassade de France en Espagne un concours autour des 10 mots retenus cette année pour la semaine de la langue française et de la francophonie.... D'une langue à l'autre, les mots voyagent, se métamorphosent et s'installent - ou parfois ne font qu'une courte escale avant de repartir transformés... En 2007, la Semaine de la langue française sera tout entière consacrée aux liens et aux échanges entre les langues.

Les dix mots retenus pour cette édition illustrent tout à la fois les emprunts du français aux langues du monde et les emprunts des autres langues au français. C'est aussi cette capacité à emprunter, à assimiler ces apports, mais aussi à essayer dans les autres langues, qui témoigne de la vitalité du français, au rebours d'une vision « décliniste » qui se plaît à stigmatiser sa dégradation et sa perte d'influence.

Chacun de ces mots est un récit de voyage dans l'espace et dans le temps, qui permet de nous interroger sur notre culture et nos identités. Vous pouvez dès maintenant vous en saisir et vous préparer ainsi au mieux pour le rendez-vous de mars 2007.

Sur le thème des « mots migrateurs »... avec amour, abricot, bachi bouzouk, clown, bijou, bizarre, chic, passe-partout, mètre, valser, nous vous invitons à laisser courir votre imaginaire et celui de vos élèves pour élaborer une création de votre choix (tableau, vidéo, lettre, photo, poème, nouvelle, scène de théâtre...). Les productions seront envoyées, jusqu'au 15 avril 2007, à l'adresse de l'Association de votre ville ou de votre Communauté ou le cas échéant, si défaut, nous les faire parvenir à l'adresse suivante :

Fédération Espagnole d'Associations de Professeurs de Français
Marqués de la Ensenada, 12 – 28004 – Madrid
jdconde@edu.ucm.es

Nous vous invitons à consulter le site www.semainelf.culture.fr et à trouver en ligne de nombreuses idées et ressources pédagogiques.

Des prix à gagner pour les professeurs et les élèves.... (1^{er} prix une bourse de 15 jours en France cet été) et des DVD, des dictionnaires et des livres en français pour la bibliothèque... Deux catégories : 1) Primaire et Secondaire, 2) Universités.

PD :Les travaux des élèves seront envoyés à l'Association de Galice et celle-ci choisira les meilleurs travaux pour envoyer à la Fédération des Professeurs de français.